the facts ABOUT THE PALESTINE PROBLEM

A monthly bulletin produced by « The Arab Women's Information Committee ». P. O. Box 320 - Beirut, Lebanon
Supplement January, 1969.

FOR AN ARAB-JEWISH STATE IN PALESTINE

The following article was written by an Israeli University Lecturer, Mr Machower. He is, at the moment lecturer in History and the Philosophy of Science, at Chelsea College, London University. He occupied previously the rank of Lecturer in Mathematics at the Hebrew University in Jerusalem.

The article appeared in the French news-paper «Le Monde», on the 9th January, 1969.

Ever since the establishment of the first Zionist settlement in Palestine, more than 60 years ago, it was clear to both Jews and Arabs alike that there could be no possible compromise between the Zionist aim — the establishment of a Jewish state — and the existence of an Arab nation within Palestine. As long as the Jewish colonies in Palestine were few and militarily weak, the task of the military domination of the people of Palestine was left to the British occupiers, and that is precisely what they did. The culmination of this phase was the crushing of the Arab (Palestinian) Revolt between 1936 and 1939, which at certain moments immobilized one third of the British Imperial Army. From then on the Zionists could manage without the help of the British Army in their fight for the establishment of the Jewish State. After the Second World War, with a favourable international situation, the time was ripe for the creation of the Jewish State. The war which followed the creation of the Jewish state took place without one of the parties most directly involved — the Palestinian Arabs. Israeli militry commentators still ask themselves today what would have been the result of the war had the Palestinians not been defeated beforehand by the foreign occupiers of their country.

The independence of Israel did not change the basic facts of the problem, although it was presented differently. The Israeli side was eager to present the problem as the result of the refusal of the Arab countries to accept Israel, in which case and given the disproportion between the two camps, they could only appear as a victim — even when it was they who were the aggressors. Each war could then be presented as a preventive war. Arab leaders closed their ranks and called for the liberation of Palestine by their armies. In fact the conflict was always primarily concerned with the Arabs of Palestine, stripped of their national rights and driven from their lands. The removal of the problem from its true context was only made possible by the absence of the Palestinian Arabs as an organised political force.

By the mid-50's Palestinian Fedayeen raids into Israel, operating from bases in Egyptian-controlled territory, became widespread and Israel retaliated with the Sinai campaign. Other factors were also instrumental in shaping Israel's decision to take part in the tripartite aggression, but these factors were also, in the last analysis,

linked to the form Zionist penetration was to take in the area and its dependence on foreign powers. The 1956 war did in fact stop fedayin infiltration, at the time under Egyptian control. When Palestinian resistance started again ten years later at a much higher political level, and much more tightly linked to Arab governments, the Israeli reply, in the chain of circumstances which followed the threats to Syria and the closure of the straits of Tiran, lead to the June War of 1967. It is not important to know whether President Nasser's decision to close the straits was a mistake or a war-like act which might have been the fore-runner of other more hostile actions or simply a trap into which he fell. The fact is that the roots of the crisis lay in the awakening of the Palestinian Arabs. The 1967 campaign illustrates another constant factor in Zionist policy : once you have accomplished a fait accompli, defend it at all costs. The opening of the Straits of Tiran to Israeli shipping was one of the direct results of the Sinai campaign. A reversal of the situation — even on this point which was after all of relatively minor importance to Israel — would have constituted a defeat for the Zionist regime. In the structure of conquest in which Israeli policy moves, each defeat is considered as potentially fatal, so Israeli leaders are naturally pre-disposed towards violent action.

The raid against Beirut airport on December 28th emanated from the same logic as the June War of 1967. Far from weakening Palestinian resistance, the war strengthened it, thus constituting a failure for Israeli policy. The attack against an el-Al plane on December 26th at Athens airport by members of the Popular Front for the Liberation of Palestine was a blow for Israel not only because it spotlighted the vulnerability of its international lines of communication, but also because it demonstrated the determination of the Palestine Resistance with a certain dash and bravado. The men who undertook the attack knew perfectly well what to expect — a long term in jail, or even the death sentance. Whatever the final judgement on the act itself may be, whether it is practically or morally justifiable, public opinion inside and outside Israel could hardly avoid being impressed by the determination and self-sacrifice of the Palestinian Resistance.

Once more Israel retaliated against a Palestinian act by an act against an Arab state. Public attention can only be diverted from the Palestinians and their cause by massive retaliation out of proportion to the original incident. This shifting of interest from the Palestinian field where Zionism takes on a colonialist aspect, towards the question of the relationship between Israel and the Arab states, where Israel can present itself as David facing Goliath, is dictated by internal political needs rather than by foreign policy. The maintenance of a climate of national quasi-unanimity is essential for the unfolding of Zionist policy. Only when faced with an outside enemy, can national unity be maintained. It is a very different matter when it comes to facing the Palestinian resistance within Israel itself, a movement fighting for its national rights. Any national struggle holds the germs of a split in the ranks of the enemy, and resistance to an occupation is doubly more effective.

Thus the present military escalation has its origins in the wrong done to the Palestinian Arabs. There can be no real reversal of this process as long as they are deprived of their national rights. But then it is in the very nature of the Zionist regime to be opposed to the national aspirations of the Palestinian Arabs. In other words,

the Government of Israel cannot make peace, the 'doves' no more than the 'hawks'. It can impose a fait accompli by the sheer weight of its military power, or it might be brought to a compromise under pressure from the Great Powers. Either situation could only bring about a short-lived equilibrium which would always be vulnerable in times of crisis.

Peace in the area can only come through the de-zionisation of Israel and the termination of the Zionist regime, and this means the renunciation by the Israelis of the absolute priority of preserving a Jewish state. In fact this priority implies either the protection of the Jewish majority at any price as the Israeli 'doves' (Messrs Eban and Sapir) ask for, or that the Arabs should be degraded to second class citizens, to all intents and purposes on the South African model, as the 'hawks' (Messrs Dayan and Peres) see it.

The creation of a bi-national state or quite simply of one state, where any form of ethnical and religious discrimination is banned, no matter who the majority might be, is the only possibility which could fulfil both the demands of a lasting peace and progress in the area. It is the one way which could lead to the integration of Israel into the Middle East and which could stop intervention by the great powers once and for all. It would hardly seem right to be too precise at this moment about the possible structure of such a bi-national state — whether it should be federal or more tightly integrated — or of the possible intermediary stages. For these are questions which must in any case be left to be freely decided by the two peoples concerned.

POUR UN ÉTAT JUDÉO-ARABE

Par M. MACHOWER (1)

DEPUIS le premier établissement sioniste en Palestine, il y a plus de soixante-dix ans, il était évident, pour les juifs comme pour les Arabes, qu'aucun compromis n'était possible entre le but sioniste — la création d'un Etat juif — et l'existence nationale du peuple arabe vivant dans le pays. Tant que les colonies juives en Palestine étaient peu nombreuses et relativement faibles sur le plan militaire, la tâche de dominer militairement le peuple palestinien arabe revenait à l'occupant britannique. C'est que qu'il fit. Le point final de cette phase fut l'écrasement de la grande révolte arabe (palestinienne) de 1936-1939, qui immobilisa à certains moments un tiers de toute l'armée impériale britannique. Dorénavant, l'établissement sioniste pouvait se passer de la présence directe de l'occupant étranger. Les circonstances internationales aidant, la situation était mûre pour la création de l'Etat juif après la deuxième guerre mondiale. La guerre qui a suivi la création de l'Etat d'Israël se déroula sans la participation de l'un des deux principaux intéressés : le peuple palestinien arabe. Les commentateurs militaires israéliens s'interrogent encore sur ce qu'aurait été l'issue de cette guerre si le peuple palestinien n'avait pas été auparavant battu militairement par l'occupant étranger.

L'indépendance d'Israël ne changea pas fondamentalement les données du problème, bien que la représentation du conflit revêtit une autre forme. On s'acharnait, du côté israélien, à le présenter comme le résultat du refus des pays arabes d'accepter Israël, qui ne pouvait apparaître que comme victime, même s'il était l'agresseur, étant donnée la disproportion entre les deux camps. Toute guerre pouvait être présentée comme une guerre préventive. Les dirigeants des pays arabes emboîtaient le pas, dans la mesure où ils prônaient la libération de la Palestine par leurs armées. Le conflit, en réalité, concernait depuis toujours, et en premier lieu, le peuple palestinien arabe dépouillé de ses droits nationaux et dont les fils, en majorité, ont été chassés de leur terre. Le déplacement du problème hors de son contexte réel a été rendu possible par l'absence du peuple palestinien arabe en tant que force politique organisée.

Lorsque, vers le milieu des années 50, les raids des fedayin palestiniens à l'intérieur, opérant à partir de bases situées dans des territoires contrôlés par l'Egypte, prirent de l'ampleur, Israël répliqua par la campagne du Sinaï. D'autres facteurs amenèrent le gouvernement d'Israël à se lancer dans l'intervention tripartite contre l'Egypte, mais ces facteurs sont aussi, en dernière analyse, liés à la forme et au fait de la pénétration sioniste dans la région et de sa dépendance à l'égard des puissances extérieures.

La guerre de 1956 mit effectivement fin aux incursions des fedayin, à l'époque entièrement contrôlés par l'Egypte. Quand, dix ans plus tard, la résistance palestinienne reprit à un niveau politique plus élevé, sous une forme bien moins indépendante des gouvernements arabes, la riposte d'Israël, par l'engrenage des menaces contre la Syrie et de la fermeture du détroit de Tiran, conduisit à la guerre de juin 1967. Peu importe de savoir si la décision du président Nasser de fermer le détroit a été une erreur ou une manifestation belliqueuse annonçant d'autres actes encore plus hostiles ou tout simplement un piège dans lequel il serait tombé. L'essentiel c'est que la crise avait sa source dans le réveil du peuple palestinien arabe. La campagne de juin 1967 illustre en même temps une autre constante de la politique sioniste : un fait une fois accompli doit être défendu coûte que coûte. L'ouverture du détroit de Tiran à la navigation israélienne était un des résultats de la campagne de Suez. Le renversement de la situation, même sur ce point, somme toute mineur pour Israël, eût constitué une défaite pour le régime sioniste. Dans les structures de conquête où se meut la politique israélienne, toute défaite est considérée comme pouvant être fatale, et les dirigeants se trouvent prédisposés à une action violente.

Le raid du 28 décembre dernier contre l'aérodrome de Beyrouth procède de la même logique que la guerre de juin 1967. Loin d'affaiblir la résistance palestinienne, celle-ci l'a renforcée, ce qui constitue déjà en soi un échec pour la politique israélienne. L'attaque du 26 décembre dernier contre un avion d'El Al, sur l'aéroport d'Athènes, par des membres du Front populaire pour la libération de la Palestine, a touché Israël non seulement parce qu'elle a mis en lumière la vulnérabilité de ses lignes de communications internationales mais aussi parce qu'elle a démontré avec un certain éclat la détermination de la résistance palestinienne. Les auteurs de l'attaque savaient parfaitement ce qui les attendait : un long emprisonnement, voire une condamnation à mort. Quel que soit le jugement porté sur l'acte lui-même, son opportunité ou sa moralité, l'opinion publique dans le monde et en Israël ne pouvait manquer d'être impressionnée par la combativité et l'esprit de sacrifice des résistants palestiniens.

Cette fois encore, Israël a riposté à un acte palestinien par une agression contre un Etat arabe. Pour mieux faire oublier les Palestiniens et leur cause, la riposte doit être massive et hors de proportion avec la cause immédiate. Le déplacement du centre d'intérêt du plan intérieur palestinien, où le sionisme revêt tout son aspect colonial, vers celui des relations entre les Etats, où Israël peut être présenté sous l'aspect de David affrontant Goliath, ce déplacement est dicté par des considérations de politique intérieure plus qu'extérieure. Le maintien d'un climat de quasi-unanimité nationale est essentiel à la poursuite de l'œuvre sioniste. En face de l'ennemi extérieur, l'unanimité nationale se maintiendra. Il en va autrement quand il s'agit d'affronter des combattants palestiniens qui livrent bataille pour affirmer leurs droits nationaux, à l'intérieur de la Palestine ou d'Israël. Une lutte nationale et, plus encore, une résistance à l'occupation, contiennent les germes d'une division dans les rangs de l'adversaire.

Ainsi, l'escalade militaire qu'on constate à l'heure actuelle a-t-elle sa source dans le « tort » fait au peuple palestinien arabe. Le processus inverse ne pourra être amorcé de façon durable tant que celui-ci restera privé de ses droits nationaux. Or, c'est la nature même du régime sioniste qui l'oppose aux aspirations nationales du peuple palestinien arabe. En d'autres termes : *le gouvernement d'Israël ne peut pas faire la paix*, pas plus les « colombes » que les « faucons ». Il peut imposer un fait accompli par le poids de sa puissance militaire ou être amené à un compromis sous la pression des grandes puissances. Dans un cas comme dans l'autre, il ne peut s'agir que d'un équilibre passager toujours susceptible d'être remis en cause.

La paix dans la région passe par la désionisation d'Israël et la fin du régime sioniste, ce qui signifie l'abandon de la priorité absolue accordée au maintien d'un Etat juif. Celui-ci implique en effet soit que l'on veille à sauvegarder à tout prix la majorité juive comme le demandent les « colombes » israéliennes (MM. Eban et Sapir), soit qu'on rabaisse les Arabes au rôle de citoyens de deuxième degré selon, toute proportion gardée, le modèle sud-africain, comme l'envisagent les « faucons » (MM. Dayan et Pérès).

La création d'un Etat binational ou tout simplement d'un Etat commun d'où serait bannie toute discrimination ethnique et religieuse, quelle qu'en soit la majorité, est le seul objectif qui corresponde aux exigences de la paix durable et du progrès dans la région. C'est aussi la seule voie qui puisse assurer l'intégration d'Israël dans le Moyen-Orient et couper court aux interventions des grandes puissances. Il nous semble inopportun de vouloir préciser à ce stade quelle forme — fédérale ou plus étroitement intégrée — devrait prendre le futur Etat binational, ni les éventuelles étapes intermédiaires. Ce sont là des questions qui devront, en tout état de cause, être laissées à la libre détermination des deux peuples intéressés.

(1) M. Machower, universitaire israélien, est actuellement lecteur au département d'histoire et de philosophie de la science au Chelsea College de l'Université de Londres. Il était auparavant lecteur au département de mathématiques de l'Université hébraïque de Jérusalem.